



Odpowiedzialny redaktor: *Wiktor Syniewski*, asystent Szkoły Politechnicznej.

**TREŚĆ:** *K. Hordyński*: Drożdże sztuczne w gorzelnii. — *J. Tuleja*: Przyczynek do historii gorzelnictwa — Wzory gorzeln rolniczych. — Korespondencya — Część ekonomiczna. — Rozmaitości. — Ogłoszenia.

WYCHODZI WE LWOWIE  
dwa razy na miesiąc i kosztuje  
wraz z przesyłką pocztową:

W Austro-Węgrzech:  
Rocznie . . . . . 6 złr.  
Półrocznie . . . . . 3 złr.

W Rosyji:  
Rocznie . . . . . 4 rs.  
Półrocznie . . . . . 2 rs.

W Niemczech:  
Rocznie . . . . . 8 mk.  
Półrocznie . . . . . 4 mk.

Redukcyja i Administracya  
Lwów, ul. Sadownicka 23.

## AKCYJNA GARBARNIA w Rzeszowie

poleca wyrabiane w własnej  
Parowej fabryce pasów maszynowych,

odznaczone na Wystawie krajowej  
dyplomem honorowym c. k. Ministerstwa handlu  
najlepszej jakości z kruponów (jądra) skór wołowych

### PASY MASZYNOWE IMPREGNOWANE

nitowane i szyte, jakoteż RZEMYKI do wiązania i szycia pasów. Pasy te odznaczają się znakomitą wytrzymałością, nie wyciągają się, a z powodu impregnacji są nieczułe na proch, wilgoć i wysoką ciepłotę, smarowanie zatem jest zupełnie zbędne. Przy głębokich i trudnych wierceniach w kopalniach nafty okazały się niezrównany, tak, że dziś wyroby Akcyjnej Garbarni w Rzeszowie śmiało konkurują z zagranicznymi. Akcyjna Garbarnia dostarcza pasów dla kolei państwowych, *gorzeln*, młynów, fabryk i do wszystkich niemal kopalń nafty. *Cenniki na żądanie wysyła się oplatnie.*

Dla gorzeln.

## Drożdże czystej rasy

dostarcza laboratorium

**Dra JAKÓBA GINSBURGA**

w ODESSIE (Kanatnaja ul. Nr. 23).

Liczne świadectwa i referencye na żądanie.

Cennik gratis i franko.

Bliższe wiadomości udziela listownie.

## NAWOZY SZTUCZNE

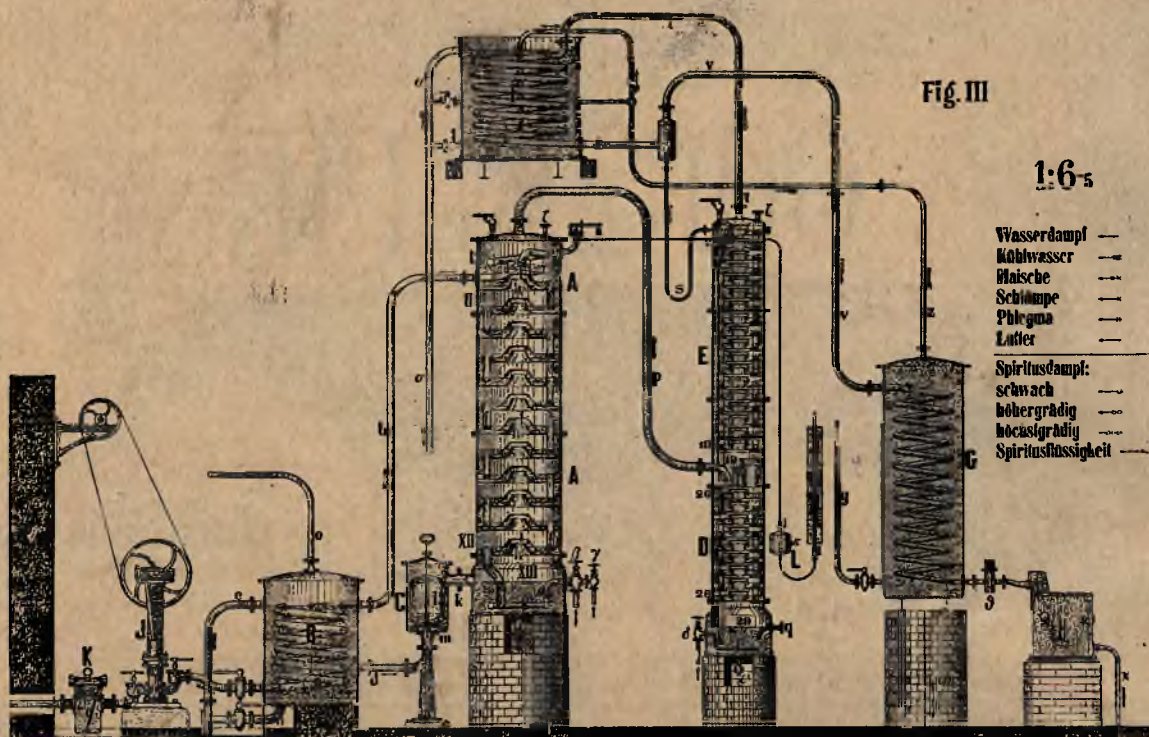
każdego gatunku,  
mogące konkurować we wszystkich miejscowościach  
dostarczają

Fabryki kwasu siarkowego i nawozów sztucznych

**A. Schram**

Biuro centralne, PRAGA, Heinrichsgasse 27.





**FERDYNAND DOLAINSKI & Comp.**

Wien X. Simmeringerstrasse 179.

C. k. uprzyw.

**Fabryka maszyn i wyrobów metalowych**

oraz KOTLARNIA.

Specjalna fabryka dla *kompletnych urządzeń*

**Gorzeln rolniczych i fabrycznych,**

**Rafineryj spirytusu**

oraz

**fabryk drożdży prasowanych.**

Kontrolne aparaty miernicze, najlepszy ze wszystkich w użyciu będących systemów.







# Pierwsze galicyjskie Towarzystwo Akcyjne Budowy Wagonów i Maszyn

w SANOKU

przedtem

**Kazimierz Lipiński**

buduje jako specjalność kompletne urządzenia

**GORZELŃ, DESTYLARNI SPIRYTUSU,**

magazynów, browarów, cukrowni i innych podobnych zakładów przemysłowych.

Fabryka posiada osobny oddział dla budowy tych aparatów, zaopatrzony we wszelkie potrzebne narzędzia mechaniczne i pozostający pod kierownictwem inżyniera specjalisty.

Fabryka podejmuje się wykonania planów odnośnych budynków, jak nie mniej dostarcza pojedynczych przedmiotów jak:

**MASZYN I KOTŁÓW PAROWYCH**

**Parników**

**Kadzi zaciernych chłodzących**

**Aparatów destylacyjnych**

systemu Pistoryusza i kolumnowych, tak zwyczajnych jak i ciągłych, dalej

**Pomp i rezerwoarów na spirytus  
i t. d.**

**Osobny oddział budowy wagonów**

dostarcza cystern do transportu spirytusu lub melasy, specjalnych wagonów do transportu piwa itp.

Największem i najznaczniejszem czasopismem fachowem Austro-Węgier, wychodzącym w niemieckim języku jest w r. 1851 założone, wychodzące we środę i sobotę w formacie folio, o bogatej treści, bogato ilustrowane i elegancko wydane nadzwyczaj rozpowszechnione czasopismo:

**WIENER LANDWIRTSCHAFTLICHE ZEITUNG**

Redaktorowie: Hugo H. Hitschmann, Joh. L. Schuster i Adolf Lill.

Pismo ma bardzo wielu wyborowych współpracowników. Każda gałąź rolnictwa jest uwzględniona. Bogata część inwentaryczna. Dla pracodawców prośba o posady, dla szukających posad, wolne posady w wielkiej ilości. Cena na kwartał zhr. 3., dla Niemiec zhr. 3.25, dla reszty zagranicy zhr. 3.50. Okładki po 1 zhr. Anonsy po 5 ct. od szpalty i milimetra.

Hugo H. Hitschman's Journalverlag, Wlen, i Dominikanerbastel 5.

**PATENTY.**

Marki ochronne i ochronę wzorów tak w kraju jak i zagranicą wyrabia

**Ingr. V. MONATH**

Właściciel rządowo upoważnionego biura patentowego oraz technicznego i konstrukcyjnego biura.

Konstrukcyjne przeprowadzanie wynalazków.

Wien I. Jasomirgottstrasse Nr. 4.

Adres dla telegr. Privileg Wien. Telefon Nr. 7884

## OGŁOSZENIA

wszelkiego rodzaju

zwłaszcza

o maszynach i przyrządach  
gorzelnianych

jak w ogóle o wszelkich artykułach

**dla GORZELŃ**

jakoteż

**o MASZYNACH ROLNICZYCH**

**rozpowszechnia najlepiej  
i najskuteczniej**

po gorzelniach

w Galicji, Królestwie Polskiem i Rosyji

**„GORZELNIK“**

Cena ogłoszenia wynosi 4 ct. za cm<sup>2</sup>.

Przy większych zleceniach stosowny i znaczny opust.

Administracja „GORZELNIKA“  
Lwów, ul. Sadownicka 28



## Przewodnik adresowy.

Kompletne urządzenia gorzelń. parniki,  
zaciernie i kadzie chłodzące, peryodyczno  
i ciągłe aparaty destylacyjne.

E. Bredt i Ska, Ottynia.  
Ferd. Dolainski & Comp Wiedeń.  
H. Cegielski Poznań.  
L. Zieleniewski, Kraków.  
J. Quissek i Geppert, Bielsk.  
F. Ringhoffer, Praga.  
J. Grüner, Sokal.

Kotły parowe, maszyny parowe, pompy,  
rezerwoary, armatury i t. p.  
Emil Twerdy, Bielsk koło Białej.

Wyroby powroźnicze.  
Towarzystwo powroźnicze w Radymnie.  
Fabryki smarowidła do maszyn.  
B. Aksler w Drohobyczu.

Hodowle kartofli.  
Podolska hodowla kartofli (z nasienia sztucznie  
krzyżowanego) Emila Woźniakowskiego w Ko-  
szlakach p. Nowe sioło koło Podwołoczysk.

Dom komisowy dla bydła.  
T. Romaszkan we Wiedniu, Wassergasse 23.

Drożdże dla gorzelń.  
Julian br. Brunicki Podhorce p. Strz.

### Drobne ogłoszenia.

Za ogłoszenia w tej rubryce płaci się po 2 ct. od wyrazu).

## Dom komisowy

we Wiedniu  
zajmujący się na targu wiedeńskim  
(Wien St. Marx)

sprzedają bydła galicyjskiego

po cenie słaskiej

P. T. POSIADACZY GORZELI I HODOWCOM BYDŁA

Uprasza o zupełne zaufanie firmie.

**TEODOR ROMASZKAN**

W I E Ń, Wassergasse 23.

Adres posełek bydła:

T. Romaszkan Wien St. Marx.

## W dobrach BOŁSZOWCE

stacya kolejowa, pocztowa i telegraficzna w miejscu  
sg na sprzedaż

do sadzenia następujące gatunki wysoko-  
procentowych kartofli:

Piast, Ozimek, Taczala, Zagłoba, Ostoja, Dołęga, Gorzel-  
niak, Onejda, Odyny, Hermany, Wełwunder, Achillesy  
Imperatory, Trophymy i Hertha

po cenie 1 zlr. 50 ct. za 1 cetnar metryczny

loco stacya kolejowa Bołszowce  
lub Bursztyn, bez worka.

Biorącym pełny wagon t. j. 100 ctnm o 10% taniej.

Worki policza się po cenie targowej.

Zamówienia przyjmuje

Zarząd dóbr BOŁSZOWCE.

## Julian br. Brunicki

w Podhorcach p. Strz.

poleca

jęczmień i owies, oraz kartofle nasienne, drzewka owocowe, prosięta pełnej krwi Yorkshire  
trzymiesięczne i starsze z chlewni centralnej Komitetu c. k. galic. Tow. gosp.; DRÓB RASOWY:  
kaczki Rouen, kaczor i 2 kaczki 10 zlr., kaczozy po 5 zlr.; gęsi Emdeńskie olbrzymie białe,  
gęsi 2 gęsi zlr. 15. — gęsiory po zlr. 10.; indyki amer. (Bronzeputen), indor 2 indyki zlr. 15.,  
wszystko silne i zdrowe z r. 1896.

„Drożdże naturalne do gorzelni“.

### Kompletne nowe urządzenia dla gorzelń

jakoteż wszelkie odnośne reparacye wyko-  
nuje się szybko i dokładnie.

Zdolni monterzy każdego czasu do dyspozycji.

**D. Wachtel.**  
**Breslau (Wrocław)**

Fabryka maszyn, kotłarnia i odlewnia.

### Stare żelazo lane

z maszyn, trybów, kół paso-  
wych, zamachowych i t. p.

kupuje  
po wysokich cenach

Pierwsze galicyjskie Towarz. akcyjne budowy  
wagonów i maszyn w S A N O K U  
przedtem

Kazimierz Lipiński.

Zwraca się uwagę Szan. Za-  
rządów dóbr klasztorów, folwarków, gorzelń, bro-  
warów, oraz większych zakładów przemysł., że

## „PYROLINY“

najdopowiedniejszego środka do świecenia, którego  
stosunkowo do nafty o 50% mniej wychodzi, przy-  
czem nie kopci, daje jasne i spokojne światło i jest  
bezpiecznym bo niezapalnym

WYŁĄCZNY SKŁAD znajduje się

we Lwowie u **Alojzego Hübnera** Rynek nr. 38.

Prospekty i cenniki na żądanie bezpłatnie.



# E. BREDT i Sp. FABRYKA MASZYN

kotłów parowych i aparatów,

odlewnia

żelaza i metali

w Ottynie

(między Stanisławowem a Kołomyją) tuż obok dworca kolejowego położona

Stacya

telegr., pocztowa i dla pociągów pospiesznych  
w miejscu.

Zatrudnia w dziale maszynowym  
225 robotników



wyrabia kompletne urządzenia

dla:

gorzelń, fabryk drożdży, browarów, młynów, tartaków, fabryk krochmalu, cegielni i t. p.

Między innemi dostarcza:

☞ kotły parowe wszelkich systemów, Rezerwoary, Parniki Henzgo. ☜

== Zaciernie z chłodnikami ==

☞ !!! Płuczki do kartofli !!! ☜

Elewatory, Ślimaki do transportowania masy gęstej

POMPY { ręczne  
pasowe  
i parowe ☜

Gniotowniki do słodu, śrótowniki i młyny na drewnianej podstawie.

TRANSMISYE

Uzbrojenia, kurki, wentyle w żelazie i metalu.

PRASY FILTROWE DO DROŻDŻY i t. d. i t. d.

Plany i kosztorysy darmo.

Wszelkie rekonstrukcyjne i naprawy jak najtaniej.



# F. RINGHOFFER

## fabryka maszyn,

### odlewnia, kotlarnia

oraz

fabryka wyrobów metalowych i miedzianych

w **SMICHOWIE** koło Pragi (Czechy)

poleca się do dostarczania  
wszelkich maszyn, aparatów  
i urządzeń

dla

## GORZELN i rafineryj spirytusu.

Zastępca dla Galicji

**Władysław Niemcewicz**

inżynier cyw. z upoważnieniem rządów.

**Lwów**

ulica Sokoła 1. 1.

## Skład INSTRUMENTÓW

do kontroli

postępowania technicznego

w **POTURZYCY** poczta **SOKAL**

poleca

*rozmaite przyrządy*

oraz

**PASY do MASZYN.**

Instrumenta wysła się też do Rossyi.

Cło od puda wynosi 6 rs. 80 kop.

Przy zamówieniu ponad 25 rs. nie liczy się  
kosztów opakowania. Porto do Rossyi opła-  
ca zamawiający.

Ceny z doliczeniem cła są *znacznie* niższe  
jak w Rossyi, przeto opłaci się zapisywać  
instrumenty z naszego składu.

Skład instrumentów zawarł umowę ze spedytorami na  
komorach cłowych i ci będą baczili na to, aby po re-  
wizji cłowej wszystko było należycie opakowane, wsku-  
tek czego za szkodę w transporcie nie odpowiadamy.

 Cenniki wysła na żądanie.

# Emil Twerdy

## FABRYKA MASZYN w Bielsku koło Białej



dostarcza w wybornem wykonaniu

całkowite urządzenia

dla gorzelni i tartaków

 **MASZYNY PAROWE** 

podług najnowszego systemu  
o sile od 1go do 100 koni

 **Pompy do zacierów i do wody** 

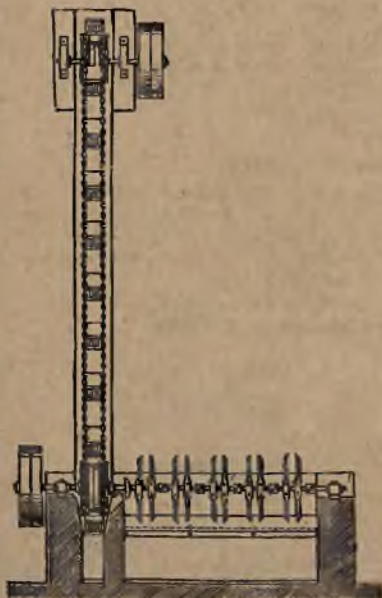
*Maszyny parowe stałe dla opali  
naftowych ze sterownikiem wstecz działającym;*

wszystko pod gwarancją  
przy zużyciu najmniejszej siły parowej.

## Transmisye

*Kieraty (maneże) i. t. p.*

Wszelkie rekonstrukcje i naprawy jak najtaniej.





# LOKOMOBILE do 80 koni siły

1- i 2-cylindrowe i systemu Compound  
stałe, jakoteż przewoźne  
na kotle lokomotywowym i wyciągalnym  
kotle rurowym



dostarczają pod gwarancją doskonałego wykonania

## UMRATH & COMP.

Fabryka maszyn, odlewnia żelaza i kotłarnia

### PRAGA-BUBNA.

Filia we Lwowie ul. Gródecka l. 61.

Ilustrowane cenniki wysła się franko.

Kompletne urządzenia

# FABRYK SPIRYTUSU

jakoteż **REKONSTRUKCYĘ** tychże, oraz tanie dostarczenie pojedynczych maszyn i aparatów jak n. p. Parników Henzgo, Kadzi zacierno-chłodzących, Aparatów odpędowych, Rezerwoarów, Pomp i inne części urządzenia gorzelnianego jakoteż wykonywanie odnośnych robót i napraw obejmują

## Reichel & Heiszler

Fabryka maszyn i wyrobów miedzianych i metalowych,  
Budapeszt, IX., soroksári- u. 38-40.

➡ Maszyny specjalne i aparaty dla przemysłu chemicznego ➡

Skład blachy miedzianej, rur, i innych towarów miedzianych, flasz, armatur dla maszyn i kotłów parowych etc. etc. W fabryce naszej mamy zawsze na składzie maszyny i aparaty, potrzebne do kompletnego urządzenia fabryk spirytusu i zaprasza się P. T. interesentów do ich oglądnięcia.

Ilustrowane katalogi, kosztorysy gratis i franko.

# Juliusz Quissek i August Geppert

fabryka wyrobów miedzianych i metalowych  
kotłarnia

w Bielsku (Szląsk austriacki)

polecają się

do zupełnego urządzenia gorzeln i rafinerji spirytusu i t. d.  
dostarczają

## APARATY WSZELKICH SYSTEMÓW

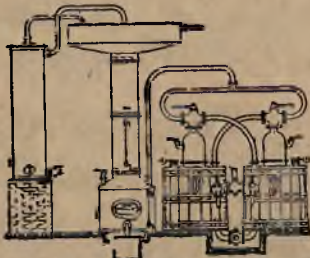
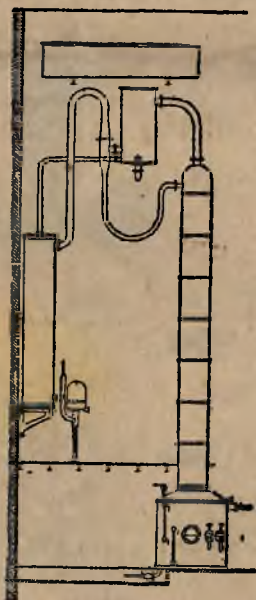
bez przerwy działające (ciągłe), aparaty Galla, Schwarza i. t. d. z talerzami zwykłymi lub też systemu opatentowanego, albo też ze znakomitą deflegmacją.

Niezaprzeczenie - najlepsze wykonanie!

Polecają również: parowe pompy iniekcyjne dla zacierów, aparaty do rozdrabniania zacieru, głównie używane do zboża (patent oznajmiono) Nieprześcignione kadzie zacierne z chłodzeniem, chłodniki do drożdży i hołowicy, kotły parowe i parniki Henzgo wszelkich systemów, rezerwoary na spirytus oraz wszelkie roboty kotlarskie.

Wszelkie armatury, wentyle, krany etc. etc.

➡ Rekonstrukcje i naprawa jak najtaniej. ➡

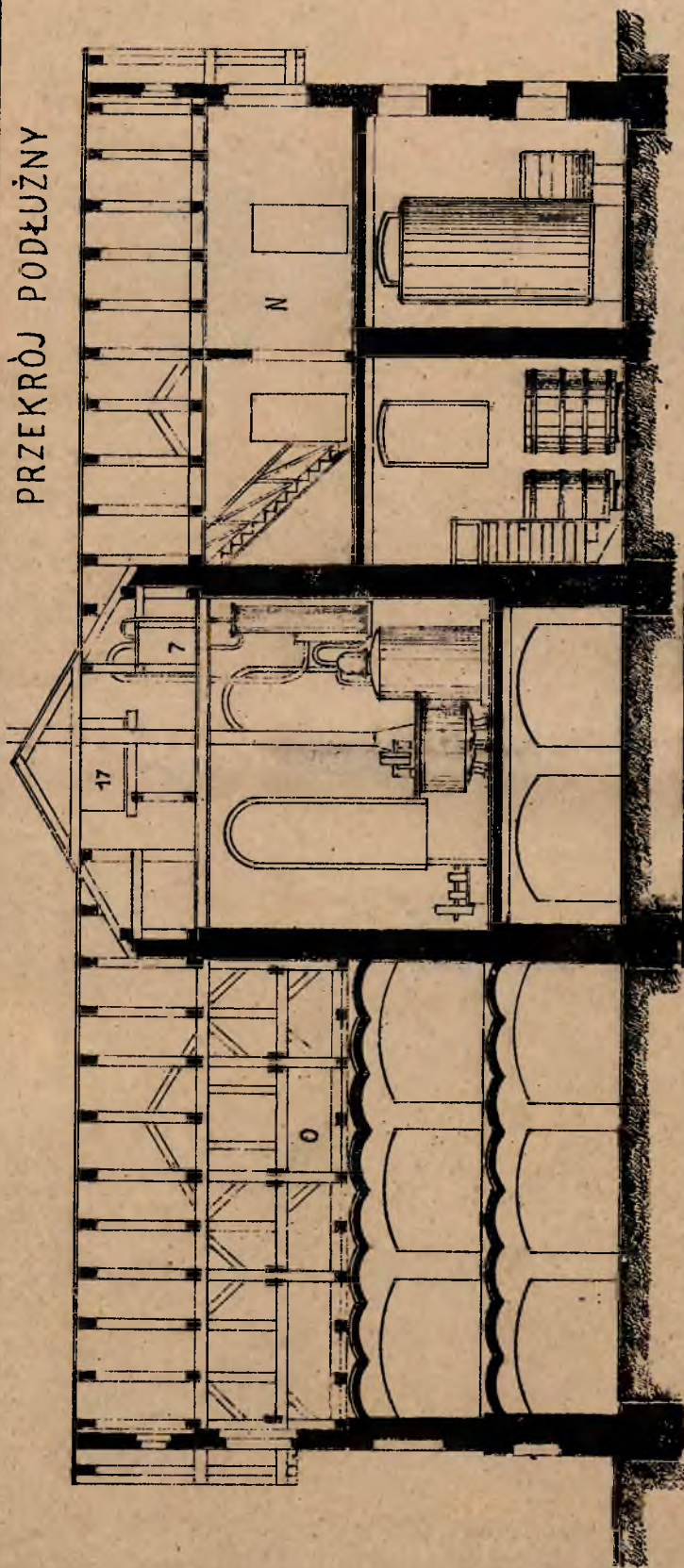




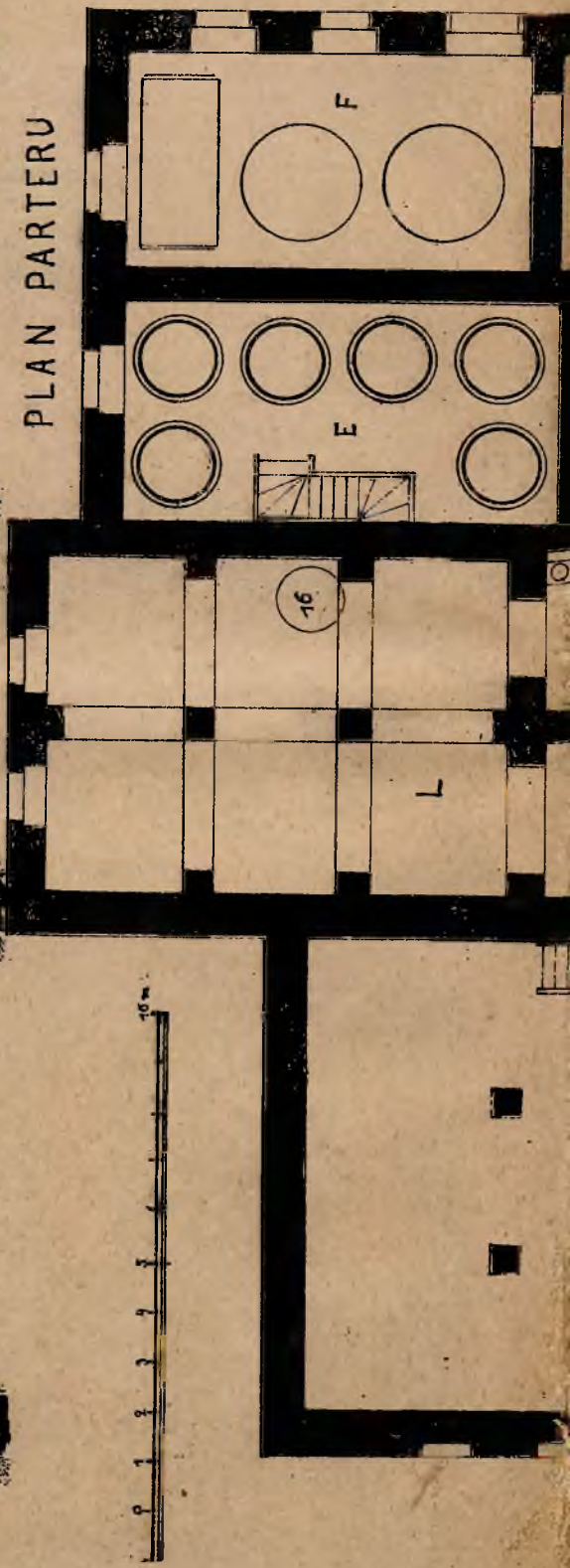




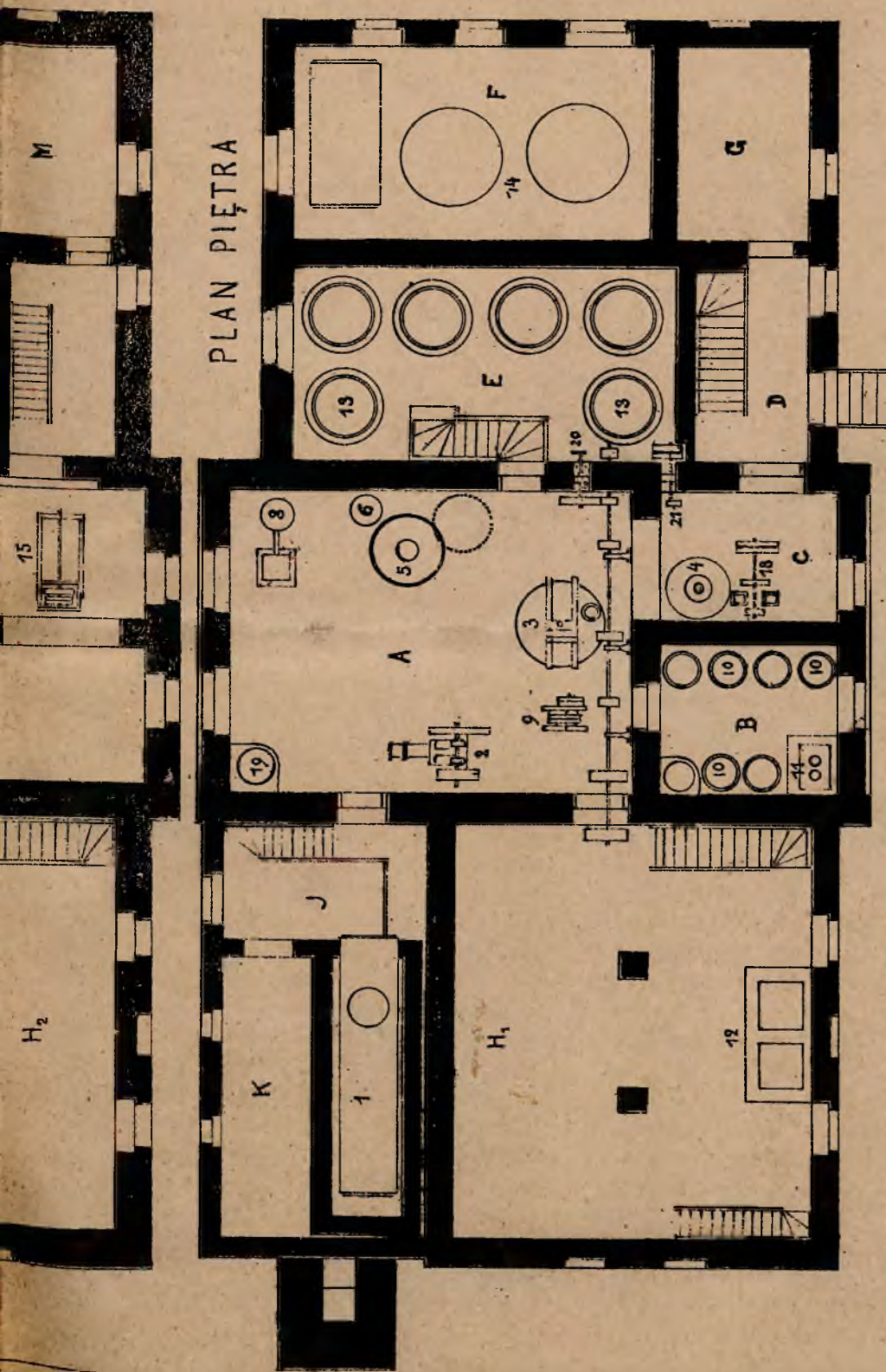
PRZĘKRÓJ PODŁUŻNY



PLAN PARTERU







# Gorzelnia w Jarosławicach k. Zborowa

|                  |   |                    |                  |                    |                    |                    |
|------------------|---|--------------------|------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| A izba aparatów  | F magazyn spiryt.                         | L magazyn karłowli | 1 kotł. parowy   | 6 kotłowna rektyf. | 11 macezniki       | 16 moniejus        |
| B drożdżarnia    | G kancelarya                              | M lokal eksped.    | 2 machina parowa | 7 deflegmator      | 12 zalewnie        | 17 rezerw. na wodę |
| C izba Henzego   | H <sub>1</sub> i H <sub>2</sub> słodownia | N mieszkanie gorz. | 3 zaciernia      | 8 ozłębniacz       | 13 kadzie ferment. | 18 elewałor        |
| D główne wejście | J kołdównia                               | O magazyn zboża    | 4 parnik Henzego | 9 gniotownik       | 14 rezerw. spiryt. | 19 zasilacz kołta  |
| E kadkarnia      | K skład opału                             |                    | 5 kocioł odpęd.  | 10 drożdżarki      | 15 płuczka         | 20 i 21 pompy      |







# GORZELNIK

Organ Towarzystwa Gorzelników Polskich.

Odpowiedzialny redaktor: **Wiktor Syniewski**, asystent Szkoły Politechn.

## Drożdże sztuczne w gorzelnii.

Napisał

K. Hordyński.

(Ciąg dalszy).

### Chłodzenie.

Po upływie 20 do 24 godzin od rozpoczęcia kwaskowania wytworzy się w zacierku dostateczna ilość kwasu mlekowego. Płyn należy jak najszybciej ochłodzić, aby przerwać dalsze i zbyteczne tworzenie się kwasu.

Mimo największej uwagi przy kwaskowaniu zacierku jest rzeczą nieuniknioną, ażeby w tym długim przeciągu czasu nie wkradły się do płynu także niepożądane, szkodliwe zarodki fermentów, jak wogóle różnych bakterij, których nawet jeszcze dokładnie nie zbadano. Wprowadzamy je po części ze słodem i zacierem, po części dostają się one tam z otaczającego powietrza, które w lokalach gorzelnii zawsze jest napełnione zarodkami bakterij, mimo wszelkiej czystości. Te obce fermenta i bakterie należy teraz właśnie przed ochłodzeniem zacierku osłabić i przystępić.

Nowsze doświadczenia bakteriologiczne dostarczyły nam tutaj cennych wskazówek, jak mamy postępować w praktyce.

Oto silnie rozwinięty ferment kwasu mlekowego nie ucierpia prawie nic, gdy go wystawimy na działanie wyższej temperatury (nawet nieco ponad 60° R.), podczas gdy inne bakterie, o ile one się w zacierku znajdują, zostają do tego stopnia osłabione, że drożdżom, rozwijającym się w zacierku, już szkodzić nie mogą. W praktyce przeprowadza się to częściowe wyjaławianie płynu w ten sposób, że tuż przed chłodzeniem zacierku podgrzewa go się do 55 lub 60° R. parą bezpośrednią, dopuszczaną za pomocą wąskiej rurki, albo też parą pośrednią, krążącą pomiędzy ścianami specjal-

nego aparatu do sporządzania zacierku. Przy tej temperaturze pozostawia się zacierek przez pół godziny.

Co do podgrzania można tu to samo powiedzieć, co przy temperaturze zacierań: czem czystszy słód i wogóle materiały zacierowe, czem w gorzelnii są pomyslniejsze warunki do utrzymania czystości, tem niższą obrać można temperaturę sterylizacji; jednym wystarczy temperatura 55–56° R., inni muszą podgrzewać wyżej do 60° R., aby cel osiągnąć. Powiedzieliśmy wyżej, że ukwaszony zacierek musi być jak najszybciej ochłodzony do niskiej temperatury (12–15° R.), a to dlatego, że przy powolnem studzeniu wystawilibyśmy płyn jeszcze raz na niebezpieczeństwo zakażenia i to najszkodliwszym grzybkim kwasu masłowego. Kwas masłowy rozwija się szybko w temperaturach od 32° R i niżej; gdyby zacierek powoli się ochładzał i dłuższy czas tę temperaturę posiadał, wystarczyłoby to zupełnie dla kwasu masłowego, aby się rozmnożył.

Ważnem więc będzie dla każdego kierownika gorzelnii, ażeby sobie urządził odpowiedni mechanizm do szybkiego ochładzania zacierku.

Maercker powiada, że korzyści dobrego urządzenia do szybkiego ostudzenia kwaśnego zacierku są tak doniosłe, że te gorzelnie, które nie mają dotąd odpowiedniego urządzenia, bez namysłu takowe jak najrychlej zaprowadzić powinny.

Ręczne studzenie zacierku tak zwanym baniakiem, poruszany przez robotnika, jest zupełnie do zarzucenia, jedynie tylko mechaniczne urządzenie umożliwia szybkie wykonanie studzenia.

### Posiew drożdży.

Ochłodzony zacierek nie powinien stać zbyt długo bez zadania go drożdżami, byłby



to martwy punkt w prowadzeniu drożdży sztucznych, którego należy unikać.

Ponieważ według naszych ustaw zacierek nie może być zadany drożdżami w tej samej kadce, przelewa go się przeto cebrem do przeznaczonej na to drożdżarki.<sup>1)</sup>

To przelewanie zacierku drożdżowego, które przymusowo dla ustawy wykonujemy, jest właśnie korzystne. Zacierek się przewietrza i nasycy się tlenem powietrza, ten zaś wpływa bardzo korzystnie na rozwój drożdży. Do przelanego w drożdżarkę kwaśnego, ochłodzonego zacierku dodaje się teraz drożdży prasowanych, a w dalszym ciągu kampanii umyślnie na ten cel przechowane żałe drożdże, które zowiemy matką lub drożdżami zarodowemi.

W praktyce czynność ta przedstawia się następująco:

Drożdże prasowane, któremi każda gorzelnia rozpoczyna kampanię, muszą być pierwszej jakości, z renomowanej fabryki. Nikt zapewne nie będzie się tu kierował oszczędnością, wynoszącą kilkadziesiąt centów na kilogramie drożdży, lecz zamówi sobie jak najlepsze drożdże.

Ponieważ mój artykułik stosuję tylko do naszych krajowych warunków, przeto nie będę tu mówił o drożdżach czystej rasy, jakimi mogą się posługiwać nasi koledzy pod zaborem pruskim, gdyż im to łatwiej przychodzi, lecz o drożdżach, jakie możemy u siebie dostać.

Ponieważ istniejące w kraju naszym gorzelnie drożdżowe nie produkują tej jakości drożdży, jakie są potrzebne do założenia matki w gorzelni<sup>2)</sup>, przeto jedyne na

szere pewne źródło dobrych drożdży na rozmnożenie, jest fabryka drożdży Mautnera we Wiedniu.

Drożdże te, jeżeli tylko w świeżym stanie dojdą do gorzelni, nie zawiodą nigdy. Ilość drożdży stosuje się do ilości zacierku drożdżowego i zwykle wystarczy na każde 20 kilogramów użytego do zacierku srodu 1 kilogram drożdży. W naszym przykładzie przeto wystarczy 2½ klgr. drożdży Mautnera.

Najlepiej jest rozrobić drożdże w niewielkiej ilości letniej wody na wolne ciasto w czystym cebrze, dodać do nich 20 do 30 litrów tego zacierku, który ma być zadany i wymieszać. Po upływie jednej godziny, gdy drożdże zarobią silnie i ukazuje się piana, jest pora dodać je do zacierku. Po dokładnem wymieszaniu, zadany zacier, który odtąd nazwiemy wprost drożdżami, powinien posiadać temperaturę 13° R. i koncentrację 16° Sach. Temperatura lokalu powinna być mierna, pokojowa, pozostająca między 14 a 16° R.

W ciągu kampanii zadaje się już drożdże matką, to jest fermentującym zacierkiem drożdżowym, przechowanym umyślnie na ten cel w pełnej sile. Ilość matki może wynosić około jednej czwartej części ilości drożdży.

Przez rozsianie grzybka drożdżowego mamy zamiar wyhodować obfitą ilość silnych, żywotnych komórek drożdżowych z uniknięciem wszelkich innych obcych grzybków i bakteryj, słowem drożdży, któreby były zdolne następnie jak najdokładniej przefermentować słodki zacier.

Stosownie więc do tego celu musi być prowadzona fermentacja drożdży. Przyspieszając ją utworzyłoby się wkrótce znaczną ilość alkoholu, którego obecność musiałaby szkodliwie oddziaływać na rozwój komórek drożdżowych, zwłaszcza, że nastąpiłby za wczesny zanik cukru, któryby powodował brak pożywienia dla komórek drożdżowych a więc ich rozrostu.

<sup>1)</sup> Pod tym względem nie zgodzimy się z Szan. autorem, gdyż ustawa nasza ograniczenia powyższego nie zna. Można w jednej i tej samej kadce, zatrzeć, ukwasić, zadać matką i wyhodować nową generację drożdży bez obawy popełnienia przestępstwa, należy tylko przed rozpoczęciem kampanii sposób użycia danej kadki odnośnej władzy skarbowej należyście oznajmić.

<sup>2)</sup> Szan. autor nie zna zapewne jeszcze z praktyki drożdży z fabryki J. br. Brunickiego w Podhorcach koło Sryja, gdyż fabryka ta wyrabia drożdże dopiero od początku bieżącej kampanii. Jak świadczą liczne pochwały gorzelników naszych, jakie oni w li-

stach, do nas pisanych, drożdżom Podhoreckim nie szczędzili, mamy i w naszym kraju już fabrykę, która wymaganiom naszym w zupełności zdoła sprostać. O gorzelni drożdżowej w Podhorcach niebawem nieco więcej pomówimy w „Gorzelniku“. *Redakcja.*



Stosunek między drożdżami, tworzącym się alkoholem i zanikającym cukrem powinien istnieć zawsze na korzyść rozwoju drożdży. Aby ten stosunek zachować, potrzeba:

1. zadawać zacier drożdżami przy niskiej temperaturze 12—13° R.,
2. temperaturę lokalu utrzymać jednostajną około 15° R.,
3. uregulować ilość matki, którą się drożdże zadaje.

Na podstawie licznych doświadczeń można postawić następujące główne warunki, pod jakimi pomyślnie wyhodować można drożdże:

1) Ilość komórek drożdżowych wzrasta w fermentujących drożdżach ustawicznie aż do nadejścia głównej fermentacji, to jest jak długo ona jest w całej pełni i tem rychlej się skończy, czem więcej posiewu (matki) dodano.

2) Czem cieplej ustawimy zadane drożdże, tem prędzej skończy się okres ich rozmnażania; to samo ma miejsce, gdy w lokalu drożdżowym w czasie fermentacji drożdży temperatura zanadto się podniesie.

3) Czem wyższa była koncentracja zacierku drożdżowego, tem silniej rozwiną się drożdże, gdyż fermentacja główna później nadejdzie, dając drożdżom czas do silnego rozmnożenia się. Czas fermentacji drożdży powinien wynosić 12 do 15 godzin.

Drożdżarka powinna być przez ten czas nakryta wieczkiem (D. c. n.)

## Przyczynek do historii gorzelnictwa.

Napisał

JÓZEF JULEJA.

Przypadkowo dostało mi się do rąk dziełko, będące pierwszą częścią większej pracy niemieckiej, przedstawiającej stosunki gospodarstwa domowego i rolnego w prowincjach rosyjskich nadbałtyckich z początków bieżącego wieku. Ta pierwsza część <sup>1)</sup> zajmuje się specyjalnie gorzelnictwem ów-

czesnem wspomnianych krajów i dlatego zamierzam ją tu pokrótce streścić.

Autor wspomnianego dzieła, niejaki niemiecki praktyk gorzelniany I. R.<sup>2)</sup> przebywał 13 lat w Inflantach i Estonii, jakoteż chwilowo w samej Rosyi (koło Petersburga), zajmując się budowaniem, doglądaniem i prowadzeniem wielu gorzeln. Jak widać z jego pracy, zapoznał on się przytem z miejscowemi stosunkami tak dokładnie i szczegółowo, że jego spostrzeżenia przedstawiają z wielu względów bardzo cenny materiał, a dla historii gorzelnictwa tem cenniejszy, że są to spostrzeżenia praktyka, porównującego stan gorzelnictwa tamtejszego z niemieckiem.

Rozpoczyna swą pracę ogólnem przedstawieniem stanu gorzelnictwa Inflant i Estonii, jaki zastał tamże w czasie swego przybycia, mianowicie w r. 1809.

Przedewszystkiem uderzają go niezwykle wielkie rozmiary tego przemysłu, jakoteż ogromne różnice w porównaniu z gorzelnictwem niemieckiem. Na niewielkiej przestrzeni obydwu prowincyi, mierzących 1426 mil kwadr. a liczących 814.000 mieszkańców, istniało tam około 5000 gorzeln, gdyż mniej więcej taka była liczba folwarków wszelkich dóbr prywatnych i kameralnych, a według zapewnień autora, wszystkie folwarki prawie bez wyjątku pędziły wódkę. Jakie 95% z tej liczby były to same wielkie gorzelnie, produkujące dziennie około 2 beczek <sup>3)</sup> wódki. Ogólna produkcja dzienna wynosiła zatem około 10.000 beczek, a roczna (licząc 200 dni ruchu) około 300 milionów miar. Gorzelnie były wyłącznym przywilejem wielkiej posiadłości i początkowo nie opłacały wcale żadnych podatków. Dopiero około r. 1820 piwo i wódka zostały obłożone podatkiem po 1 rublu rocz-

Beobachtungen in Bezug auf Russlands kolossale Brantweimbrennereien (mit 1 Kupfer). Weimar 1823

<sup>2)</sup> Autor nadmienia o sobie w przedmowie: „Ponieważ autorowi brakuje wyższego wykształcenia, przeto raczą czytający uwzględnić, że nie znajdują tu ściśle naukowej, systematycznie uporządkowanej rozprawy...”

<sup>3)</sup> 1 beczka = 300 miarom wajmarskim = około 250 litrom.

<sup>1)</sup> Die Haus- und Landwirthschaft der Ostseeprovinzen Russlands aus eigener 13-jähriger Erfahrung, von J. R. Erstes Heft,



nie od głowy męskiej. Podatek ten ściągali magistrali miejskie od kupujących wódkę. Wszystkie miasta inflanckie przynosiły rządowi od tego czasu znaczne podatki z tego tytułu, wynoszące po kilka tysięcy rubli rocznie i były dlatego bardzo cenione.

Owa kolosalna produkcja wódki była poniekąd koniecznością z powodu trudności zbytu produktów rolnych. W wielu dobrach było to jedyne źródło dochodu, w połączeniu z opasem bydła, które w tym celu nawet sprowadzano aż z Ukrainy.

Gorzelnie, zwane kuchniami wódczanymi (Branntweinküchen), budowano prawie wyłącznie według jednego typu. Były to budynki stosunkowo bardzo duże, o 50–100 stóp długości, około 30 stóp szerokości, stawiane zwykle koło rzek, względnie stawów, przyczem starano się zawsze o to, aby woda do chłodników sama dopływała. Gdy zaś to było niemożliwe, wtedy pompowano wodę ręcznie, zatrudniając przy tem 8–12 ludzi. W takich „kuchniach” znajdowały zwykle pomieszczenie: 1 kocioł wodny, 2 kotły odpędowe (robocze) i 1 alem-bik (klarownik), dla powtórnej destylacji wódki. Często znajdowała się podwójna liczba tych naczyń. Wszystkie naczynia były najzupełniej niewłaściwie więcej wysokie niż szerokie; zwykle mierzyły tylko 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub> stóp szer. a 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>–5 stóp wys.

Najbardziej uderzającym było nieracjonalne opalanie. Palenisko było często tak obszerne, że tamtejszy mały wóz chłopski mógłby na niem śmiało zawrócić, gdyż mierzyło zwykle do 6 stóp szerokości. Takich palenisk musiało być co najmniej 5, dla każdego kotła oddzielne. Nieznane tam były wcale żadne ruszty, popielniki i drzwiczki, ani też kanały, szybry i regulatory. Kotły stały zwykle całkiem otwarte, oparte nad paleniskiem na 3 nogach, płomień i ciepło uchodziły wprost do komina wielkimi otworami (do 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> stóp w kwadr.) Zwykle trzeba było palić 3, a przy mokrem drzewie nawet 6 godzin do początku zagotowania mimo to, że paliło się naraz około 1/4 do 1/3 sążnia drzewa pełnym płomieniem. Dziennie spalano 4–6 sągów drzewa (po 7 stóp ros.). To też nie dziwnego, że w krótkim przeciągu czasu spalono całe lasy.

Do marnowania opału przyczyniało się niemało także to, że z chwilą, kiedy robota w kotle zawrzała i zaczął odchodzić t. zw. „buskar” tj. pierwszy odpęd, potrzeba było ogień osłabiać, aby nie przerzucić roboty. To bowiem przy tak prymitywnych urządzeniach nie dało się uskutecznić w inny sposób, jak tylko przez dorzucanie bardzo wilgotnego drzewa, albo, gdy to nie pomogło, przez zalewanie wodą całemi konewkami. Te sposoby tak silnie zakorzeniły się u robotników, że kiedy później zostały wprowadzone racjonalne urządzenia opalania trudno ich było odzwyczaić od stosowania zalewania wodą, mimo że to, powodując bardzo często pękanie rusztów, ściągało bardzo dotkliwie chłosty na zalewających.

Jako materiały do wyrobu wódki była używana tylko mąka ze zboża mianowicie żytnia, jęczmienna i owsiana. Inne materiały, w szczególności kartofle, nie były tam jeszcze znane, chociaż w Niemczech już wówczas były te ostatnie do pędzenia wódki gdzieś tam stosowane.

Co się tyczy sposobu postępowania przy wyrobie, to istniały różne, dość odmienne procedury. Autor wziął za podstawę swego opisu typ najczęstszych gorzeln dwubeczkowych. W takich gorzelniach zacierano na raz 16 *loffów*<sup>1)</sup>. Wodę, potrzebną do zacieru, zagotowywano dawniej w mniejszym kotle, zalewając zacier 3 razy, za czasów autora jednakże już prawie wszędzie były wprowadzone większe kotły wodne, 18-beczkowe, umożliwiające szybciej po sobie następujące zalewanie, gdyż nie potrzeba było czekać na nowe zagotowanie wody. Te kotły były zwykle całkiem otwarte, dopiero w ostatnich czasach pobytu autora zaczęto je przykrywać, z powodu bardzo częstych nieszczęśliwych wypadków poparzenia robotników. Ponieważ mianowicie zwykle wszystkie kotły stały w jednym poziomie, więc wrzącą wodę wyczerpywano i przelewano do kadzi zaciernej za pomocą rynny, co uskuteczniało zwykle dwóch robotników, stojących na brzegu, najwyżej dziesięciocalowej szerokości. Nic też dzi-

<sup>1)</sup> Loff = 116–120 funtom tamtejszym = 100–106 funtom lipskim.



wnego, że tacy nieszczęśliwcy, ciągle otoczeni kłębami pary, a często pijani, wpadali do kotła, parząc się na śmierć.

Pierwotnie wsypywano mąkę do gorącej wody wprost; później czekano, aż się woda oziębi do 40 kilku stopni R. Do pierwszego zalewania używano mniej wody jak w Niemczech, tak, aby zacier był dosyć ciastowaty. Zwykle mieszano mąkę różnych zbóż razem, wsypując przy zacieraniu najpierw owsianą, potem słodową, dalej jęczmienną a na koniec żytnią. Główna operacja zacierania, polegała na mieszaniu i ubijaniu ciasta tak, aby ono było zupełnie jednorodne, na co najwięcej uwagę zwracano. Możliwą tę robotę wykonywało zwykle 6—8 robotników zapomocą wioseł. Gorzelnik, doglądający robotników, musiał ciągle tej roboty pilnować i uważać, aby była starannie podług jego komendy wykonywana. Była to najcięższa robota w gorzelni i trwała najczęściej całą godzinę, tak że gdy gorzelnik dawał znak ukończenia, wołając: „*walmes*“ (gotów), to robotnicy byli tak spoceni, jakby byli z wody wyciągnięci, chociaż mimo nawet największego zimna zabierali się do niej zawsze rozebrani do koszuli.

Po ubiciu ciasta przykrywano kufy i zostawiano na pewien czas w spokoju. W dalszem postępowaniu były stosowane różne odmienne procedury, stanowiące specjalne „tajemnice“ gorzelní. Jedni stosowali dalsze dwa zalewania w różnych odstępach czasu, inni tylko jedno; niektórzy powtórnie jeszcze ubijali ciasto itp. Ostatnie zalewanie następowało zawsze po kilku godzinach, czasem nawet dopiero po ośmiu, a używano do tego wrzącej wody. Zaraz potem oziębiano zacier do temperatury 10 do 20° R. przez dodawanie lodu lub zimnej wody w braku tegoż, poczem następowała fermentacja.

Rozumie się samo przez się, że pierwotnie przeprowadzano fermentację tylko za pomocą drożdży naturalnych. Ale były to już czasy pierwszych zastosowań drożdży sztucznych i nasz praktyk zastał je już w wielu miejscach w użyciu obok starych metod. Pierwszymi, którzy drożdże sztuczne tam wprowadzili, byli właściciele

dóbr gubernii estońskiej. Właściwie cała szlachta inflancka prawdopodobnie, (jak autor przypuszcza) za inicjatywą generalnego gubernatora z Rygi nabyła wspólnym kosztem 8.000 rubli sposób wyrobu sztucznych drożdży od jakiegoś obcokrajowca Adlera. W jednej z wielkich gorzelní przeprowadzał tenże przez 8 czy też 14 dni próby z nowym sposobem, które wypadły korzystnie; po odebraniu umówionej sumy prawdopodobnie odjechał z kraju całkiem, gdyż nic o nim więcej słyhać nie było. Jednakże zakupiony sposób w samych Inflantach nie utrzymał się i tylko we wspomnianej gubernii estońskiej, a szczególnie w Rewalskiem znalazł obszerne i korzystne zastosowanie, gdyż wydatki, które wynosiły przy starych sposobach według ówczesnych określeń (o czem później) najwyżej 3½ stofa wódki „spalającej się w srebrze do połowy“ z jednego funta inflanckiego zboża mieszane go podniosły się do 3¾ stofa

Drożdże sztuczne były wytwarzane w następujący sposób. Ze zacieru scukrzonego i oziębionego do 30° R. odbierano oddzielnie około ¾ beczki (66 stofów), wlewano do czystej stojącej beczki bez górnego dna i zaraz oziębiano lodem jeszcze silniej do 13—14° R. Z początkiem kampanii dla zapoczątkowania hodowli drożdży sztucznych dodawano do beczki 6—8 stofów drożdży naturalnych (piwnych). Po nakryciu workiem pozostawiano zawartość do fermentacji na 20—24 godzin. Na drugi dzień używano tych drożdży do nowego zacieru, biorąc z nich większą połowę na zwyczajną ilość tegoż. Resztę pozostającą mieszano wtedy z częścią nowego zacieru, odebraną, jak poprzednio do drugiej beczki i pozostawiano do fermentacji, nie dodając już drożdży naturalnych. W ten sposób już raz zaprowadzona hodowla nie wszędzie była cały rok jednym ciągiem prowadzona. Wielu wspomagało ją, względnie odnawiało częściowo co 14 dni przez dodawanie kilku stofów drożdży naturalnych.

Przed zadaniem scukrzonego zacieru drożdżami przeprowadzano tam powszechnie pewną manipulację, dziś zupełnie niepraktykowaną. Mianowicie dolewano do zacieru około 20 ezerpaków (80 stofów) cienkiego



odstałego wywaru z dnia poprzedniego. Cały wywar po odpędzie spuszczano do osobnych kuf, stojących obok kotłów odpędowych. W tych kufach ochładzał się wywar, a zarazem odstawał do drugiego dnia, poczem górną część ciekłą wyczerpywano lekko do nowego zacieru scukrzonego, zaś dolną gęstszą zużywano jako brahę na opas bydła.

Dopiero po takim dodaniu cienkiej brahy oziębiano zacier lodem do 18—20° R. i zadawano drożdżami. Następnie zaraz przykrywano kadź ferm. pokrywą drewnianą i szczelnie zalepiano ją wokoło gliną. Zwyczaj ten był powszechny i niektóre tylko gorzelnie pozostawiały specjalną klapę małego otworu w pokrywie, otwartą przez pierwsze 24—48 godzin fermentacji.

Pierwotnie najwięcej był używany czterodniowy czas fermentacji, ale nasz autor zastał już prawie wszędzie czas trzydniowy (t. j. gorzelnie o trzech kadkach ferment). Jednakże gdy się przekonano, że wydatki są tem większe im zacier dłużej fermentują, powrócono do dawniejszego czasu, a później nawet przedłużano go nieraz do 6 dni.

Destylację przeprowadzano zawsze z całą robotą naraz i odbierano przy opisanych warunkach 2 beczki, czasem nieco więcej, produktu, zwanego *buskarem*. Pierwsza beczka tegoż, zwana buskarem mocnym, była odstawiana do drugiego dnia do powtórnej destylacji. Zaś resztę przepędzano tego samego dnia na klarowniku, przyczem odbierano około jednej beczki (zwykle nieco mniej) produktu, który po zmieszaniu z pierwszą beczką odstawionego buskaru mocnego poddawano razem drugiego dnia ponownej destylacji. Do rozstrzygnięcia, kiedy destylację czy to roboty czy też buskaru ukończyć należało, były używane różne prymitywne sposoby, z których najczęstszy polegał na wylewaniu kilku naparstków odbieranego płynu na gorący hełm aparatu i próbowaniu, czy się przez przyłożenie płonącego łuczywa nie zapala.

Gotową wódkę odbierał do oddzielnych magazynów zwykle sam właściciel dóbr lub jego pełnomocnik. Najczęściej pozostawała wódka w gorzelni do następnego dnia dla wychłodzenia, gdyż bardzo często przechodziła wprost gorąca, tak że czasem przy

stanie przez dobę tracono po 3—4 stopy z beczki wskutek parowania. Odbiór odkładano dlatego, aby nie było znacznych strat na składach. (C. d. n.).

## Wzory gorzelń rolniczych.

### III. Gorzelnia w Jarasławicach p. Zborowem (w Galicyi.)

(Zbudowana przez firmę Urbanowski, Romocki i Ska.)

Gorzelnia ta jest urządzona dla przeróbki kartofli. lub zboża w dwóch zacierach; produkcya ma wynosić 4 hl. spirytusu.

Przy projektowaniu tej gorzelnii potrzeba było uwzględnić wiele lokalnych warunków, pomiędzy innymi też górzysty teren i ostry, oraz mokry klimat, co wszystko wpłynęło na rozmiary i rozkład budynku gorzelnianego, różniącego się znacznie od przeciętnego typu.

Środkowy trakt zawiera izbę aparatów A, drożdżarnię B i izbę Henzega C, około tych lokalów grupują się inne. Po lewej stronie prowadzi jedno wejście do słodowni H<sub>1</sub> i H<sub>2</sub>, rozdzielonej na parter i piętro, drugie wejście zaś po tej samej stronie prowadzi do kotłowni J, położonej w jednym poziomie z lokalami piętra dlatego, że teren w tylnej części budynku jest o kilka metrów wyżej położony aniżeli teren z frontu. Po prawej stronie izby aparatów znajdujące się drzwi prowadzą do kadkarni E, lokalu obszernego (około 37 m<sup>2</sup> powierzchni) i wysokiego. Lokal ten jest położony w parterze, wskutek czego jest on tak samo wysoki (zwyż 5 m.) jak sąsiadujący z nim przez ścianę magazyn na spirytus. Pomimo tak wysokich lokalów parterowych w tej części budynku, pozostało jeszcze sporo miejsca nad nim dla urządzenia obszernego i dość wygodnego mieszkania dla gorzelnika. Główne wejście D zawiera schody, którymi można się na różne piętra budynku dostać; schody te prowadzą też do mieszkania gorzelnika i dalej na strych, na którym urządzono nad słodowniami magazyn na zboże O, tak obszerny, że mógłby w danym razie łatwo pomieścić aparaty do oczyszczania zboża. Magazyn na kartofle L mieści się w środ-



kowym trakcie budynku pod izbą aparatów, drożdżarnią i izbą Henzego, zajmuje przeto wielką przestrzeń, co ze względu na ostry klimat i częste zmiany pogody zdawało się być koniecznem; gorzelnia nie potrzebuje się teraz obawiać, że jej nie dowiozą na czas kartosli, zapas ich bowiem w magazynie gorzelnianym może starczyć na dość długi przeciąg czasu.

Rozkład aparatów w gorzelni można nazwać bardzo praktycznym, co zresztą jest zrozumiałem, jeżeli się zważy, że urządzała tę gorzelnię firma, posiadająca tak rozległą i dawną praktykę jak „Urbanowski, Romocki i Spka“. Rozkład ten jest łatwo zrozumiałym z rysunku, objaśniać go przeto nie będziemy, zwrócimy tu tylko uwagę na nadzwyczaj krótką transmisję i takie ugrupowanie koło niej maszyn roboczych, że gorzelnik bardzo łatwo je dozorować może. Co takie ułatwienie dla gorzelnika znaczy, wie każdy, który jest w tem wątpliwie przyjemnem położeniu, iż dla przedostania się od Henzego do kadzi zaciernej lub na odwrót musi przebyć kilka karkołomnych schodów, ciemnych lokalów itp. zakamarków. Taki nieszczęśliwiec w 4-hektolitrowej gorzelni nawet jest po całodzienniej pracy jakby zbity i zdaje mu się, że w ciebie jego kostka kostki już się nie trzyma.

## Korespondencye.

Rożnów n. Dunajcem w marcu 1897.

Na dowód tego, jak mało może gorzelnik ufać tak wiernemu przyjacielowi, jakim ma być niezaprzeczenie termometr, niechaj posłuży co następuje:

Na początku bieżącej kampanii miałem silnie zapleśniały słód. Trzeba było zacierać, względnie doparzać do 50° R. Dziwiło mię jednak, że zacierzy zatarte poniżej 50° (jak zwykle) wykazywały lepsze odfermentowanie, aniżeli doparzone do 5° R. Zacząłem więc podejrzewać moje termometry, że mię oszukują. Posiadam cztery termometry, z tych dwa są w użyciu, a dwa rezerwowe; z tych ostatnich jeden pochodzi ze stacyi Delbrücka, wskutek czego polegałem na nim jak na Zawiszy. Porównałem więc moje używane termometry z tym rezerwo-

wym przy temperaturze 50° R. i przy 8° R.; zgadzały się na włos. Został mi jeszcze drugi rezerwowy termometr, lecz na tego mało liczyłem, bo jest bez firmy. Chowałem go ot tak sobie, aby go czasem na nóróz wywiesić. Wtedy chociaż też stopień mrozu więcej pokaże, myślę, jak jest rzeczywiście, to jeszcze ten gorzelnika w cieplej gorzelni nie przestraszy.

Porównanie z tym termometrem wypadło jak następuje: gdy termometr bez firmy pokazywał 5°, to inne wszystkie trzy 6°. Zaś przy 50° pokazywały te trzy termometry tylko 48°. W gotującej wodzie pokazywał termometr bez firmy 79<sup>3</sup>/<sub>4</sub>°, dwa zaś z tych, które porównywałem pokazywały 78° a trzeci 83°! czy to nie ciekawe? Trap się tu tedy biedny gorzelniku, że ci hołowica nie dość energicznie kwasnieje, gdy cię twój najzaufańszy oszukuje, pokazując o dwa lub trzy stopnie mniej, jak jest rzeczywiście. Zatem pp. koledzy, baczność na termometry!

W ostatnim numerze „Gorzelnika“ czytałem o doświadczeniach Saarego z zamrożonymi ziemniakami. Mojem zdaniem to doświadczenie na wiele nam się nie przyda.

Wie o tem każdy gorzelnik, a i wielu pp. właścicieli gorzelní, że taki zmarznięty ziemniak po odtajaniu bardzo szybko się rozkłada i wtedy daleko mniej skrobii pokazuje, aniżeli ma rzeczywiście. Ba! niech się tylko trochę zagrzeje, a będzie on na wodzie pływał, jakoby skrobii w nim wcale nie było. Więc na wagę Reimanna przy takich ziemniakach gorzelnik skarżyć się pewno nie będzie. Gorzej ta rzecz wygląda w mechanicznej płuczkarni, bo skrobia idzie z wodą, a łupiny do parnika. Przerobienie takiego materiału jest bardzo utrudnione. Najpierw, aby ugotować w parniku takie, że tak powiem, błoto, trzeba trochę doświadczenia. Potem zacierzy z takich ziemniaków bardzo trudno cukrzeją. Dla chciwego doświadczeń gorzelnika stanowią takie zacierzy jedyny w swoim rodzaju materiał, gdyż można robić bardzo ciekawe spostrzeżenia. Naprzykład zacier pokazywał 21° B, filtrat zagotowałem na 60° R. i po oziębieniu zadałem drożdżami, aby się przekonać, ile się w tym cukrze znajduje maltozy.



Niestety! filtrat fermentować nie chciał, bo w nim nic takiego nie było, co by się dało przefermentować, co zresztą ze smaku zacieru już było można poznać. Dalsze więc cukrowanie odbywa się dopiero w kadzi fermentacyjnej. Lecz taki zacier dobrze przefermentować jest znów drugie trudne zadanie. Drożdże w takim zacierze tylko bardzo powoli mogą się rozwijać, w miarę jak cukrzenie postępuje, a przeciwnie, bakteriom w takim zacierze tylko żyć nie umierać. Aby nie pisać jeremiady, opowiem krótko, jak sobie radziłem przy takim materiale. Jak zawsze tak i tu, przede wszystkim dobry sód, to pierwszy warunek. O oszczędzaniu sodu i mowy być nie może. Parować trzeba takie ziemniaki dobrze na brunatno. Musi się je do dwóch godzin parować i to pod dobrym ciśnieniem. Cukrowanie w zacierni, o ile czas pozwala, powinno trwać jak najdłużej. W drożdżach przy takich ziemniakach musi być kwasu znacznie więcej, aniżeli przy normalnym materiale.

Pół biedy, jeśli się ma do czynienia z świeżo zmrożonymi ziemniakami, bo się w płuczkarni prawie nic nie traci. Z takich ziemniaków wtedy można robić bardzo wysoko skoncentrowane zacier. W początkach mojej praktyki miałem sposobność przerabiać ziemniaki, których nie zdołano na czas wybrać i w polu kilka morgów zamarzło. Później, gdy mróz puścił, zdołano jeszcze pomału te ziemniaki wykopać. Co dziennie ukopano prawie tyle, ile właśnie gorzelnia potrzebowała, więc się zepsuć nie miały czasu, a w rzędach całkiem dobrze się trzymały. Szło nam też znakomicie z wydatkami z tych ziemniaków. Gorzelnikowi dostawiano ziemniaki na miarę, więc się martwić nie potrzebował, że się trochę w skrzyni uległy, a choćby też dawano i na wagę, toby się też nie miał powodu trapić, że woda wyciekła. Pamiętam, że gdy razu jednego robotnik więcej tych ziemniaków do parnika wpakował, jak miał przeznaczone, otrzymaliśmy zacier o 34°B., wyraźnie 34 stopni B. Zacier ten odfermentował wprawdzie tylko do 4° B., lecz gdyby był otrzymał wszystko to, co mu do tej nadzwyczajnej koncentracji było potrze-

ba, to z pewnością byłby normalnie przefermentował.

Mimo tego, że ze zmarzłych ziemniaków można osiągać tak świetne rezultaty, nie posądzą mię przecież pp. koledzy, abym im takiego materiału z powinszowaniem imienin życzył, albo Boga wzywał, żeby memu dziedzicowi wszystkie ziemniaki zmarzły; co to, to już tego sobie nie życzę, chociaż, co prawda, bardzo wiele przy takim właśnie materiale skorzystałem pod względem doświadczenia. Dziś mi się to doświadczenie nieraz bardzo przydaje. Lecz robić takim materiałem przez miesiąc lub dłużej, to można schudnąć. Oczywiście mam tu na myśli zmarzłe ziemniaki, które już się psują i pruskie gęste zacier. *Piqtkowski.*

## Skrócenie czasu fermentacji.

Wielce ciekawą pracę nad t. z. leniwą fermentacją wykonał R. Kusserow<sup>1)</sup>, kierownik stacji doświadczalnej „Towarzystwa właścicieli gorzelń zbożowych i fabryk drożdży w Bonn“.

W Niemczech zdarza się często w gorzelniach, przerabiających kartofle albo też zboże, że przebieg fermentacji gęstych zacierów jest bardzo leniwym i pomimo przestrzegania jak największej czystości i użycia czystej hodowli drożdży rasy II. nie można takie zacier dostatecznie przefermentować w przeciągu 72 godzin.

W gorzelniach, przerabiających kartofle, nieraz można słyszeć skargi na kartofle bogate w t. z. „gumę“ i tam też nieraz proponowano przedłużenie czasu trwania fermentacji do 96 godzin.

Kusserow zajął się wyjaśnieniem tego zjawiska i zdaje się, że go zadowalniająco wytłumaczył. Pisze on o wyniku swoich badań co następuje:

„Opisane poniżej doświadczenia mogą, zdaje mi się, wyjaśnić zjawisko leniwej fermentacji i umożliwić usunięcie tego zjawiska przez zastosowanie odpowiednich środków<sup>2)</sup>.”

Ponieważ w gorzelniach, przerabiających kartofle, zaprowadzono od dłuższego czasu wskutek publikacji Delbrücka długi sód, t. j. sód zielony, prowadzony około 20 dni, a z po-

<sup>1)</sup> Zeitschrift für Spiritusindustrie 1897. N. 12.

<sup>2)</sup> Musimy tu dla uzupełnienia dodać, że niejeden praktyk umie sobie dawać radę przy ukazaniu się leniwej fermentacji, środki te zostały poznane wskutek długoletniej i mozolnej praktyki, naukowe uzasadnienie takiego postępowania zaradcze go daje właśnie Kusserow.



wodu znacznej zawartości diastazu w tym sło-  
dzie zużywa się znacznie mniej jęczmienia  
jak dawniej, kiedy używano sło-  
du krótko  
wyrósniętego, wykonałem moje doświadczenia  
z rozmaitymi słodami, sporządzonymi z tego  
samego jęczmienia, a różniącymi się jedynie  
tem, że były krócej lub dłużej prowadzone.

Przygotowałem sobie słody, prowadzone  
6, 8, 10, i 12 dni. Słody te po ukończeniu  
rostowania suszyłem na bibule przy najwy-  
ższej 30° R. U sześciodniowego sło-  
du pęd liś-  
cieniowy nie przebił jeszcze łuskę, u niektó-  
rych ziarn ośmiodniowego sło-  
du zaś były pę-  
dy liścieniowe już widoczne.

Pędy liścieniowe sło-  
du dziesięciodniowe-  
go wystawały już na  $\frac{1}{2}$  cm, zaś pędy liście-  
niowe sło-  
du dwunastodniowego okazywały dłu-  
gość  $1\frac{1}{2}$  cm. (słód sporządzono w labora-  
toryum w temperaturze pokojowej, czem się  
tłumaczy to nieco za szybkie wyrastanie).  
Z dobrze wysuszonych prób sło-  
du, przesuszono-  
nego na powietrzu zmielono część, odpowia-  
dającą 60 gr. jęczmienia, zadano w mosiężnym  
naczyniu 250 cc. wody o temperaturze 40°  
R. i zatarto. Wszystkie cztery naczynia trzy-  
mano teraz przez  $\frac{1}{2}$  godziny w kąpieli wodnej  
przy 40 stopni R., poczem ogrzano w prze-  
ciagu dalszej pół godziny do 52° R. i przy  
tej temperaturze trzymano jeszcze przez całą  
godzinę. Teraz ochłodzono zawartość naczyń,  
dopełniono zacier do 500 g i przecedzono  
przez filtr składany. Z każdej tak otrzymanej  
brzeczki wiano po 300 cc. do kolbek fermenta-  
cyjnych, zaopatrzonych w odpowiednie zam-  
knięcie i dodano do każdej z nich po 2 g  
drożdży rasy II.

Celem dokładnego obserwowania fermenta-  
cji przeprowadzałem ją przy temperaturze  
pokojowej. Kolbki fermentacyjne ważono co-  
dziennie i straty na wadze odpowiadające wy-  
tworzonemu kwasowi węglowemu zanotowano  
w poniżej umieszczonej tabelce. Stwierdzono  
również wskazówki sacharometryczne brzeczki  
świeżej i odfermentowanej jakoteż ilość i ja-  
kość wytworzonych drożdży.

Im młodszym t. j. krócej wyrósniętym  
był słód, tem szybciej dało się sporządzić  
z niego zacier filtrować. Słód sześciodniowy  
dawał najjaśniejszą brzeczkę, słód dwunasto-  
dniowy zaś brzeczkę najciemniejszą. Pierwsza  
była łatwo płynną i zatrzymała swój pierwot-  
ny kolor, brzeczka ostatnia była prawie ślu-  
zowata i silnie ciemniała po pewnym czasie.

Tabela poniżej zamieszczona wykazuje  
co następuje:

1. Wskazówki sacharometryczne odstawio-  
nych do fermentacji brzeczek, czyli ekstrak-  
tów ze sło-  
du, odpowiadającego równym ilość-  
ciom jęczmienia, są tem niższe im dłużej był  
słód wyrósnięty. Objaw ten tłumaczy się ła-  
two tem, że podczas rośnięcia kielka zostaje

pewna część skrobii zużyta, co oczywiście  
u starego sło-  
du jest dalej posunięte jak  
u sło-  
du młodszego.

| Rośnięcie sło-<br>du  | d n i |      |      |      |
|---|-------|------|------|------|
|   | 6     | 8    | 10   | 12   |
| wskazówka sacharometrycz-<br>na słodkiej brzeczki                       | 8,35  | 8,20 | 8,05 | 7,80 |
| wskazówka sacharometrycz-<br>na odfermentowanej brzecz-<br>ki . . . . . | 0,00  | 0,20 | 0,35 | 0,70 |
| strata na w dze kolb fermenta-<br>cyjnych w gramach:                    |       |      |      |      |
| 1. dnia . . . . .   | 2,1   | 2,5  | 2,5  | 2,7  |
| 2. " . . . . .  | 2,7   | 3,1  | 3,2  | 3,5  |
| 3. " . . . . .  | 2,5   | 1,9  | 1,5  | 0,9  |
| 4. " . . . . .  | 2,1   | 0,9  | 0,6  | 0,2  |
| całkowita ilość kwasu węglo-<br>wego . . . . .                          | 8,8   | 8,2  | 7,8  | 7,3  |

2. Wskazówki sacharometryczne odfermen-  
towanych brzeczek są tem wyższe, im dłużej  
był słód wyrósniętym. Początkowo w ziarnie  
jęczmiennem w stanie nierozpuszczalnym znaj-  
dujące się białko zamienia się wskutek pro-  
cesu wyrastania częściowo w związki rozpu-  
szczalne; tworzą się peptony i amidy. Te po-  
zostają po większej części po ukończeniu fer-  
mentacji w brzeczce. Im zatem dłuższym bę-  
dzie słód tem większą będzie w brzeczce za-  
wartość rozpuszczonego białka, tém wyższą  
zatem będzie wskazówka sacharometryczna  
w odfermentowanej brzeczce.

3. Jak to wskazują straty na wadze kolb  
w pojedynczych dniach, ma fermentacja prze-  
bieg tem szybszy, im więcej się w brzeczce  
znajdowało rozpuszczonego białka, im dłużej  
zatem był słód wyrósniętym.

4. Całkowita ilość wytworzonego podczas  
fermentacji kwasu węglowego, a więc i wy-  
tworzonego alkoholu jest tem większą, im  
słód był krócej wyrósniętym. Jak powiedzia-  
no pod 1, musiał sześciodniowy słód zawierać  
więcej skrobii, aniżeli słód dwunastodniowy,  
wskutek czego mogło się w zacierze więcej cu-  
kru wytworzyć, a więc mogło też przy fermenta-  
cji wytworzyć się więcej alkoholu i kwasu  
węglowego. (D. n.)

## Część ekonomiczna.

Przemysł gorzelniczy w Rosyji w kam-  
panii 1895/96. Według dat urzędowych wy-  
produkowano w Rosyji europejskiej w kam-  
panii 1895/96 t. j. od 1. lipca 1895 do 1. lip-  
ca 1896 30,337.008 wiader (à 12,3 l.) bez-  
wodnego spirytusu czyli o 5·2% więcej jak  
w kampanii 1894/95, w której wyprodukowa-  
no 28,759,024 wiader.



W ciągu kampanii 1895/96 było w europejskiej Rosyi w ruchu 2056 gorzelń, w kampanii 1894/95 było w ruchu gorzelń 2097; okazuje się zatem, że w ubiegłej kampanii przeciętnie każda gorzelnia wyprodukowała więcej spirytusu.

Produkcya pojedynczych okręgów przedstawia się jak następuje

| Gubernie                 | wyprodukowano spirytusu wiader |            |
|--------------------------|--------------------------------|------------|
|                          | 1895/96                        | 1894/95    |
| Północne . . . . .       | 386,230                        | 326,623    |
| Wschodnie . . . . .      | 2.694,877                      | 2.630,393  |
| Przemysłowe . . . . .    | 1.716,166                      | 1.580,575  |
| Środkowe czarnoziemne    | 8.094,216                      | 7.615,242  |
| Małoruskie . . . . .     | 2.560,379                      | 2.700,568  |
| Bałtyckie . . . . .      | 3.411,137                      | 2.814,594  |
| Północno-zachodnie . . . | 3.393,181                      | 2.999,160  |
| Południowo-zachodnie . . | 3.237,008                      | 3.451,469  |
| Południowe . . . . .     | 1.707,918                      | 1.724,820  |
| Królestwo Polskie . . .  | 3.135,896                      | 2.915,580  |
| Razem . . . . .          | 30.337,008                     | 28.759,024 |

Zapasy wynosiły 1 lipca 1895 9.907,578 wiader, 1 lipca 1896 wynosiły te zapasy 11.392,877 wiader. Okazuje się, że nadwyżka zapasów, wynosząca przy końcu kampanii 1895/96 1,485,299 wiader, prawie równa się nadwyżce produkcyi w tej kampanii, nadwyżka produkcyi bowiem wynosiła 1,577.984 wiader.

Poniżej przytoczone zestawienie uwidoczni główne wyniki kampanij ubiegłych.

|   | 1894/95     | 1895/96    |
|---|-------------|------------|
|   | w i a d e r |            |
| zapasy na początku kampanii . . . . .     | 9,799,634   | 9,907,578  |
| produkcyja . . . . .                      | 28,759,024  | 30,337,008 |
| Razem . . . . .                           | 38,558,658  | 40,244,586 |
| zapasy przy końcu kampanii . . . . .      | 9,907,578   | 11,392,877 |
| zaopatrzenie targu . . . . .              | 28,651,080  | 28,851,709 |
| wywóz . . . . .                           | 1,827,673   | 1,558,211  |
| pozostało do konsumpcyi w kraju . . . . . | 26,823,407  | 27,293,498 |

\* 346 eksplozji kotłów parowych naliczono w roku 1896 w Stanach Zjednoczonych Ameryki Północnej. Przy tych eksplozjach zginęło 382 osób, 5.9 osób zaś zostało ciężko rannych.

\* Międzynarodowa wystawa ma się odbyć w Glasgowie (w Anglii) w r. 1901. Przedsiębiorcy tej wystawy mają nadzieję, że znaczna ilość przedmiotów z wystawy paryskiej w r. 1900 będzie tam powtórnie wystawiona.

\*Wyrób spirytusu w Galicyi. Według dat urzędowych wyprodukowano w Galicyi spirytusu w styczniu 1897.

| Okręg                 | Ilość gorzelń w ruchu | wyprodukowano stopni hektol. |
|-----------------------|-----------------------|------------------------------|
| Żółkiew . . . . .     | 61                    | 972.856                      |
| Brody . . . . .       | 69                    | 1,084.498                    |
| Brzeżany . . . . .    | 55                    | 840.445                      |
| Tarnopol . . . . .    | 58                    | 997.425                      |
| Czortków . . . . .    | 48                    | 821.230                      |
| Jarosław . . . . .    | 21                    | 217.465                      |
| Rzeszów . . . . .     | 36                    | 302.907                      |
| Kołomyja . . . . .    | 80                    | 478.945                      |
| Przemysł . . . . .    | 24                    | 218.418                      |
| Wadowice . . . . .    | 18                    | 132.592                      |
| Samboer . . . . .     | 23                    | 370.050                      |
| Tarnów . . . . .      | 30                    | 2 9.282                      |
| Stanisławów . . . . . | 27                    | 851.990                      |
| Sanok . . . . .       | 84                    | 320.395                      |
| Lwów . . . . .        | 22                    | 248.100                      |
| Kraków . . . . .      | 8                     | 89.400                       |
| Nowy Sącz . . . . .   | 6                     | 34.130                       |
| Razem . . . . .       | 570                   | 7.639.623                    |

## Rozmaitości.

\*Zakładanie gorzelni spółkowych w W. Ks. Poznańskim. Organ Izby rolniczej dla prowincyi poznańskiej, pisze w tej sprawie co następuje:

Zakładanie spółek coraz to szersze przybiera romiary, na co dowodem liczne zapytania, jakie do Izby rolniczej ciągle nadchodzą i nietylko co do zakładania spółek oszczędności i pożyczkowych, ale także co do zakładania spółek rolniczych, pomiędzy którymi gorzelnie spółkowe najwybitniejsze zajmują miejsca. Chociaż korzyści takich spółek nie dadzą się zaprzeczyć, to jednakże interesenci powinni się pozbyć rozmaitych iluzyj w tej mierze. Do załączenia spółki takiej bowiem prowincjonalna kasa spółkowa daje wprawdzie pieniądze, ale robi pewne zastrzeżenia.

Przedewszystkiem interesenci muszą wykażać, że posiadają dostateczną gotówkę, bez której założenie spółki jest niemożliwem. Przyjawszy, że budowle i urządzenie gorzelni kosztuje 75,000 marek, to koniecznem jest, ażeby wspólnicy wykazali, że posiadają około 40,000 mk. gotówki. Chociaż jednorazowa wpłata nie jest konieczną, to jednakże w pewnym, wyraźnie oznaczonym czasie np. w 2 lub 3 latach musi być ta suma spłaconą.

Kasa prowincjonalna spółkowa jest wprawdzie na to, ażeby dopomagać tym, którzy mają zamiar spółkę zawiązać, ale z drugiej



strony musi baczyć na to, czy są gwarancye dostateczne w razie danym, że pożyczony kapitał będzie spłacony. Nawet solidarne zobowiązanie się pojedynczych spółników nie zawsze daje dostateczną pewność, ponieważ wobec olbrzymiego rozwoju spółek, zachodziły wypadki, że spółnik do kilku należał spółek. Spółki z nieograniczoną poręką wymagają od spółników odpowiedzialności całym majątkiem, a skoro ktoś do kilku takich spółek należy, to wszelka dalsza gwarancya naturalnie ustaje.

Dalej i na to zwrócić należy uwagę, że prowincjonalna kasa spółkowa bez wszystkiego zaliczek dawać nie może, dopóki członkowie spółki nie wykażą jasno swege stanu majątkowego (Auszug aus der Steuerrolle), a stosownie do tego, daje kasa spółkom pożyczkę w gotówce, która się amortyzuje.

Dalej godną zastanowienia się jest i ta okoliczność, że produkta, przeznaczone do gorzelnii nie zawsze opłacają się tak, jakby się opłacać mogły przez sprzedaż wprost kupcom, a zatem idzie niezadowolenie spółnika, wystąpienie ze spółki i zażądanie zwrotu wpłaconego udziału. Wogóle liczba członków przy gorzelnii spółkowej jest zwykle bardzo ograniczoną. Jeżeli się składa np. z 7 członków, a jeden wystąpi, to już może być egzystencya spółki zachwiana. Spółnicy widzą się zniwolonymi wyszukać zastępcę, w miejsce ustępującego członka. Znajdują takowego, to dobrze, ale skoro nie znajdują, łatwo może nastąpić likwidacya, a w ślad za nią rozwiązanie spółki. Że ta procedura jedynie straty materyjalne pociąga za sobą, rozwodzić się nie potrzeba, a z chwilą, w której gorzelnia przestaje pracować, traci wszelką wartość i rację bytu.

Dla tego też gorzelnie spółkowe z nieograniczoną odpowiedzialnością, są praktyczniejsze, aniżeli gorzelnie z ograniczoną poręką. Dalej ustawa podatkowa stanowi, ażeby kontyngent nie przenosił 800 beczek, a oprócz tego trzeba dokładnie się zastanowić nad trudnościami technicznymi co do zwózki kartofli i wywaru.

Spółnicy nie powinni mieszkąć w dalszej odległości od gorzelnii, jak 7 klm

Bardzo ważną rzeczą jest, ażeby kierownictwo gorzelnii spółkowej było poruczonem osobie dokładnie obeznanej z techniką i posiadającej praktyczne wiadomości, konieczne do dobrego i umiejętnego prowadzenia przedsiębiorstwa.

Jak słychć, ma powstać w Księstwie 40 nowych gorzelnii, które do 1 października 1897 muszą być zupełnie ukończone. Naturalnie, że taki olbrzymi przyrost gorzelnii musi spowodować ograniczenie kontyngentu na kampanie 1898 — 1903. Niechaj więc spółnicy nie ludzą się, że im 800 beczek kontyngentu przyznać będą, jeżeli urządzenie gorzelnii nie będzie

bez zarzutu, a przestrzeń kartoflami obsadzona, nie będzie dostateczną; 600 mórg kartofli muszą co najmniej uprawiać

Z powyższego wynika, że tak z materyjalnej, jako też i z technicznej strony dokładnie trzeba wszystko wziąć pod rozwagę i że założenie spółkowej gorzelnii tylko wtedy jest możliwem, skoro interesenci są w stanie wykazać, że posiadają odpowiednią, a nieodzowną gotówkę.

**\* Poufne zebranie Rady ogólnej Gal. Tow. gospodarskiego** odbyło się dnia 29. marca b. r.; na tem zebraniu zapadła pomiędzy innemi następująca uchwała:

Zważywszy, że w najbliższej przyszłości przy odnowieniu ugody z Węgry, zostanie bez wątpienia podniesiony podatek od wódki, oraz, że podniesienie będzie nowym ciosem dla rolnictwa naszego, należałoby prosić Koło polskie:

a) aby z podwyższeniem podatku od wódki, także piwo zostało w równej mierze opodatkowane —

b) aby jako ulgi dla gorzelnii wprowadzono do ustawy żądanie, wyszczególnione w memoryale oddziału złoczowsko brodzko-kamionckiego z 15 marca 1896, wniesionym do Koła polskiego.\*) W tym celu walne zgromadzenie uznaje potrzebę deputacyi (wniosek oddziału złoczowsko brodzko-kamionckiego).

**\* Polskie kartofle Dołkowskiego znów zwyciężyły.** W nrze 24 wiedeńskiego pisma *Wiener landw. Ztg* zamieścił p. Skorpil, dyrektor dóbr z *Nagy-Ugrócz* na Węgrzech sprawozdanie z uprawy rozmaitych gatunków kartofli w dobrach przez niego zawiadywanych. Z bardzo ścisłych i sumiennych zestawień wyników zbioru 23 rozmaitych gatunków kartofli okazuje się, że pod wszelkimi względami kartofle Dołkowskiego odniosły zwycięstwo. Nas, rozumie się, najwięcej może obchodzić wydatek skrobii z zasadzonej przestrzeni; okazało się, że pod tym względem postępowały po sobie rozmaite gatunki kartofli jak następuje:

|                             |            |
|-----------------------------|------------|
| 1. <i>Topaz</i> . . . . .   | 48·3 ctnm. |
| 2. <i>Korczak</i> . . . . . | 42·9 "     |
| 3. Prof. Maeroker . . . . . | 40 1 "     |
| 4. <i>Frigga</i> . . . . .  | 36·1 "     |
| 5. <i>Doliwa</i> . . . . .  | 35·9 "     |
| 6. <i>Poraj</i> . . . . .   | 35·3 "     |
| 7. <i>Lech</i> . . . . .    | 33·5 "     |

|   |        |
|---|--------|
| 21. <i>Ognolis Juvel</i> . . . . .        | 24·7 " |
| 22. <i>Grosser (?) Kurfürst</i> . . . . . | 22·2 " |

Widzimy z powyższego, że polski *Korczak* dwa razy tyle wart co pruski „*Grosser Kurfürst*“, który po tej próbie powinien by się raczej nazwać „*Elender Kurfürst*“.

\*) zob. N. 8 „*Gorzelnika*“ z r 1896 str. 85.



P. Skorpil pisze w swoim sprawozdaniu, że „po pięcioletnich próbach okazały się dla naszych (w Nagy-Ugroczy) stosunków najlepszymi Frigga, Poraj, Piast i Karmazyn“ i że Topaz daje w porównaniu z niektórymi innymi gatunkami kartofli prawie dwa razy większe wydatki skrobii z ha. Przyjmując cenę 1 ctm. skrobii w kartoflach na 6 złr., to przy zasadzaniu rocznie 100 ha przynosi Topaz w porównaniu z innymi gatunkami 17.508 złr. rocznie zysku“. Sądzi p. Skorpil w końcu, że „każdy rolnik, uprawiający kartofle powinien mieć baczne na nie oko i zawsze z ołówkiem w ręku robić kalkulacje“.

To samo i my w „Gorzelniku“ głosimy od szeregu lat, gdyż bardzo dobrze wiemy, że wskutek naszej nieudolności traci kraj rocznie na lichych kartoflach miliony.

Na odezwę w Nrze 23. „Gorzelnika“ z r. 1896 nadesłano na moje ręce dla rodziny po ś. p. Mieczysławie Kienigu następujące datki.

|   |                      |
|---|----------------------|
| Teofil Schönhorn za siebie i ze składek . . . . . | 5 zł. 04 ct.         |
| I. Dzierżwiński . . . . .                         | 1 „ — „              |
| Szkoła gorzelnicza w Dublanach . . . . .          | 5 „ — „              |
| WP. Wincenty Smólski . . . . .                    | 2 „ 60 „             |
| <b>Razem . . . . .</b>                            | <b>13 zł. 64 ct.</b> |

W imieniu sierót składam podziękowanie łaskawym ofiarodawcom. *D. Stanczykiewicz.*

kier. gorzeln.

Łanowce, p. Jezierzany k. Czortkowa.

## NADESŁANE.

ZARZĄD DOBR MARTYNOWA.

Do

**Pana Jana OCHSNERA**

właściciela fabryki wyrobów metalowych

w Białej.

Z przyjemnością stwierdzam na życzenie Pana, że z dostarczonych mi przez fabrykę przyrządów i aparatów gorzelnianych w gorzelni w Demianowie jestem zupełnie zadowolony; montowanie skutecznie zostało dokładnie, jakoteż spirytus jest wcale czysty i posiada wyżej 90 stopni Trallesa i może być użyty do konsumpcji.

Z poważaniem

*Klemens hr. Dzieduszycki.*

Martynów, dnia 29. listopada 1896.

## OGŁOSZENIA.

# ALOJZY HÜBNER

L W Ó W

poleca:

**CEMENT  
GIPS**

**OLIWI:** do MASZYN,  
do PALEŃIA.

**PIROLINE.**

*Pasy do maszyn*  
skórzane i gumowe.

**GURTY do MASZYN**  
zwykłe i napuszczane,

**Rzemyki do szycia pasów,**

Śruby i nity  
do pasów,

**Wiaderka do ognia,**  
lakierowane i składane,

**Węże konopne**  
zwykłe i gumowane,

**Węże gumowe**

**Węże spiralne,**

Holendry mosiężne

Płyty gumowe

Płyty asbestowe,

**SZNURY**

gumowe i asbestowe

**PAKUNKI**

łojowe i federwejsowe,

**Kule gumowe**

do wentylów,

**Szklisko do kotłów,**

Pierścienie gumowe,

**Glazura do chłodziaków,**

**Baryszówki,**

Szklaneczki próbne

do browarów,

**Linwy konopne,**

Linwy druciane

cynkowane.

**RURY OŁOWIANE,**

Rury cynowe,

**Plomby i drut**

ołowiany,

**Latarnie gospodarskie**

na oliwę i naftę,

**Knoty,**

Oliwiarki do maszyn

blaszane i szklane,

**Przyrząd kauczukowy**

dla bydła,

**Przyrząd**

do pompowania powietrza

u bydła,

**TROKARY,**

**Seręgi**

cynowe i gumowe dla bydła,

**Nożyce**

do strzyżenia bydła i owiec,

**SÓL KAMIENNA,**

**Farby olejne**

do wszelkiego użytku,

**Farby na dachy,**

olejne i terowe,

**Carbolineum Avenarius,**

**EXSICCATOR,**

**Ter drzewny i gazowy,**

**Antimerulion**

środek przeciw grzybowi,

**Tektura nadachy,**

**Smółowiec.**

**PEDZLE**

i t. p. i t. p.

poleca

# ALOJZY HÜBNER

Lwów, Rynek 1. 38.

— Cenniki i oferty na żądanie do dyspozycji. —